

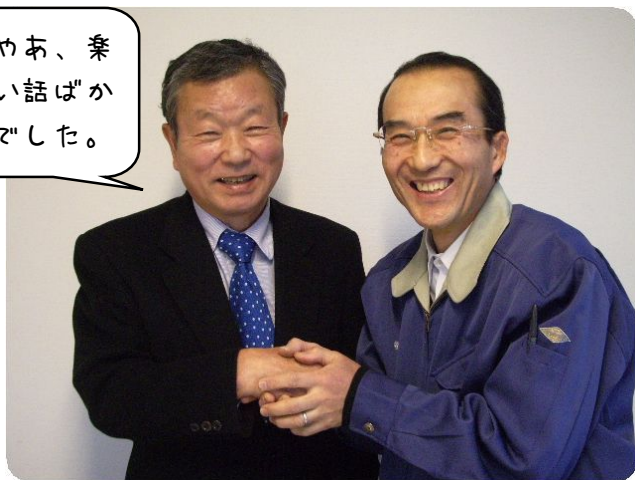
あなたにそして自分にも

どんまいどんまい



(株)ベストの太田相談役 が来社されました。♪

いやあ、楽しい話ばかりでした。



(株)ベストの太田相談役が当社へ訪問されると連絡を頂き、とても楽しみにしていた武田英昭です。

太田相談役は、(有)ベスト青梅の代表取締役会長でもあり、これまでの(株)ベストの物作いを牽引されてきた方だと思います。

太田相談役が来られたら、ぜひ報告したいと思っていた事がありました。

今回、当社の近藤君と斉藤君の奮闘で、シンガポールのダニエル タンさんから(株)ベストさんの表示器を150セットも注文を頂き、入金確認後に出荷して無事納品出来た事でした。

ダニエルさんから英語でメールが来た時は、当社でもびっくりしてしまいました。

英語を話せる人もいないので、ダニエルさんが当社に何をメールしてきたのか、二人は翻訳サイトで調べました。

翻訳サイトは単語の直訳のような感じで、ある程

度、想像しながらの返事をしていました。

それが、注文の話になり、決済方法のやり取りや関税のやり取りや運賃の話と、何度もメールのやり取りが続いていたようでした。

そして、とうとう当社の(株)山形銀行の口座へダニエルさんから入金になった時は本当に現実になった事への喜びと、ここまでこぎ着けた二人の頑張りや敬意を表したいと思いました。

そのダニエルさんとのメールのやり取りを最初から印刷した英文の資料を太田相談役にお見せしたら、食い入るようにしばらく見ておられました。

それから、横浜の国の重要文化財に製作金物を納入した時の話もしました。

その時は、横浜のゼネコンさんが地元の金物屋さんやに相談してもどこの金物屋さんも、皆口をそろえたように「その金物は現在ありません。無理です。」との返事ばかりで、ほとんど困り果てて当社に相談されました。

私はなんとしても、何とかしてあげたいとの思いで日本全国の製作出来るメーカーを調べて、そして無事納品出来て、引き渡しが出来た時は、ゼネコンの監督さんに本当に感謝された話しをしました。

太田相談役はとても興味深げに私の話を聞いて下さいました。

オリジナル金物を製作して製品化してきた太田相談役は「なんとかしたい」と思った私の気持ちに、相通じるものを感じてくれたようでした。

私もつい夢中になって話しをしていました。

あっという間のとても楽しい時間でした。

どちらの話もインターネットを通じて当社に来た話なので、改めてこれからの世の中の商流がどんどんフラット化されていく事を感じ、それについて行けるようにしたいと思いました。武田英昭

「どんまい どんまい」

他の月の「どんまい どんまい」を見逃した方は(株)タケダのホームページからぜひ御覧下さい。

失敗した時、がっかりした時、つらい思いをした時、落ち込まず再チャレンジ出来る様にとの思いで、あなたと私の心のかけ橋レターを送ります。

毎月1回発行 発行編集責任者 武田英昭 (株)タケダ 山形県山形市あかねヶ丘 3-18-1 電話：023-644-5633 FAX：023-644-5663

メール：takeda02-ht@yamagata.email.ne.jp

ホームページ URL：<http://www.k-takeda.net/>

金物ショップタケダ：<http://www.ks-takeda.biz/>

ブログサイト：<http://donmai55.seesaa.net/>

